



Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde St. Peter

Herausgeber: Gemeinde St. Peter, Tel. 07660/9102-0/Fax -44
 Homepage: www.st-peter-schwarzwald.de
 e-mail: gemeinde@st-peter.eu
 Textannahme: meldeamt@st-peter.eu
 Verantwortlich: Bürgermeister Gottfried Rohrer o. V. i. A.
 Redaktionsschluss: jeweils Dienstag: 12.00 Uhr
 Öffnungszeiten: Montag-Donnerstag: 7.30 - 12.00 Uhr
 Donnerstag Nachmittag: 13.30 - 18.30 Uhr
 Freitag: 7.30 - 13.00 Uhr

Nr. 42

Auflage 1100 Stück

17.10.2008

Sinnspruch der Woche:

Man schätzt den Staub, ein wenig übergoldet,
weit mehr als Gold, ein wenig überstäubt.

(William Shakespeare)

Bereitschaftsdienste

Notruf-Nr. für den Rettungsdienst und Krankentransporte: 1 9 2 2 2

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 01805/19292300; Notfallpraxis ab 20.00 Uhr, Tel. 0761/8099800

Zahnärztlicher Notfalldienst: Tel. 01803/22255545 - nur Sa./So .u. Feiertage

Apothekenbereitschaft: Von Samstag, 18.10.2008, 8.00 Uhr bis Samstag, 25.10.2008, 8.00 Uhr.

Sa.	18.10.	Kur-Apotheke, Hauptstr. 16, Kirchzarten	Mi.	22.10.	Waldsee-Apotheke, Schwarzwaldstr. 127, FR.
So.	19.10.	St. Barbara-Apotheke, Lindenmattenstr. 40, FR	Do.	23.10.	Pinocchio-Apotheke, Günterstalstr. 11, Freiburg
Mo.	20.10.	Kloster-Apoth., Wagensteigstr. 11, St. Märgen	Fr.	24.10.	Bären-Apotheke, Hirschenweg 6, Stegen
Di.	21.10.	St. Blasius-Apoth., Lärchenstr. 2, Buchenbach	Sa.	25.10.	St. Gallus-Apotheke, Hauptstr. 17, Kirchzarten

Öffnungszeiten der Zähringer-Apotheke, Tel.1555/Fax 9208058

Montag bis Freitag 8.30-12.30 u. 14.30-19.00 Uhr; Samstag 8.30-12.30 Uhr

Kirchliche Sozialstation Dreisamtal: erreichbar unter Tel. 07661/9868-0

Dorfhelferin: Dorfhelferinneneinsatz, Tel.: 07661/7077

DRK-Pflegedienst: Ansprechpartnerin: Anni Schwer, Tel. 920353 oder Mobil 01752244311

Bestattungen Horizonte Dreisamtal: Alfred Schwär, St. Peter, Tel. 9208050

Amtliches der Gemeinde

Bürgermeisterwahl: Öffentliche Bekanntmachung des Wahlergebnisses vom 12.10.2008

Wahlberechtigte insgesamt	1.952	100,00 %
Wähler insgesamt (Wahlbeteiligung)	1.375	70,44 %
Abgegebene Stimmen (Wähler)	1.375	100,00 %
davon Briefwähler	145	10,55 %
Gültige Stimmen	1.362	99,05 %
Ungültige Stimmen	13	0,95 %

Von den gültigen Stimmen (1.362 = 100 %) entfallen auf:

(Zunächst folgen die Namen der Bewerber in der Reihenfolge wie im Stimmzettel; anschl. andere mit Stimmen bedachte wählbare Personen in alphabetischer Reihenfolge).

Schuler Rudolf,

Diplom-Verwaltungswirt FH,
Stockacker 22, 79252 Stegen 619 45,45 %

Göpfer Christian,

Jurist, Kunzenweg 2 a., 79117 Freiburg 409 30,03 %

Biehler Thomas,

Projektleiter für Flurneuordnung und Landentwicklung,
Am Straßberg 3, 78120 Furtwangen 323 23,72 %

Müller, Andreas, In der Wiehre, 79271 St. Peter 1 0,07 %

Respondek Theresia, Im Wechselfeld, 79271 St. Peter 1 0,07 %

Rohrer Gottfried, Scheuergasse, 79271 St. Peter 4 0,29 %

Ruf Johannes, Freiburg („EDEKA“) 3 0,22 %

Weber Markus, Zähringerstraße, St. Peter 1 0,07 %

Weber Rudolf, Spittelhofstraße 30, St. Peter 1 0,07 %

Kein Bewerber hat mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen erhalten. Deshalb ist Neuwahl nach § 45 Abs. 2 Gemeindeordnung erforderlich, welche am Sonntag, 26.10.2008, stattfindet.

Gegen die Wahl kann binnen einer Woche nach der öffentlichen Bekanntmachung des Wahlergebnisses von jedem Wahlberechtigten und von jedem Bewerber Einspruch bei der Rechtsaufsichtsbehörde (Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Stadtstr. 2, 79104 Freiburg) erhoben werden. Der Einspruch eines Wahlberechtigten und eines Bewerbers, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm mindestens 1 % der Wahlberechtigten (20 Personen) beitreten.

Bürgermeisterwahl: Öffentliche Bekanntmachung der zugelassenen Bewerbungen

Nachstehend werden die Bewerber/innen für die Neuwahl des/der Bürgermeisters/Bürgermeisterin am 26.10.2008 bekannt gemacht, deren Bewerbungen vom Gemeindewahlausschuss zugelassen wurden. Sie sind in der Reihenfolge des Eingangs der Bewerbungen aufgeführt bzw. entsprechen der Reihenfolge beim 1. Wahlgang.

Nr.	Name, Vorname	Beruf oder Stand	geb.	Anschrift
1	Schuler Rudolf	Diplom-Verwaltungswirt (FH)	1965	Stockacker 22, 79252 Stegen
2	Biehler Thomas	Projektleiter für Flurneueordnung und Landentwicklung	1960	Am Straßberg 3. 78120 Furtwangen

Der Bewerber Christian Göpper aus Freiburg hatte seine Bewerbung fristgerecht zurückgezogen.

Diese Bewerber/innen werden in den amtlichen Stimmzettel aufgenommen. Auf den Aushang an der Bekanntmachungstafel für die Dauer einer Woche wird hingewiesen. G. Rohrer, Bürgermeister

Bürgermeisterwahl: Öffentliche Bekanntmachung zur Durchführung der Neuwahl am 26.10.2008

1. Die Wahlzeit dauert von 8.00 – 18.00 Uhr.
2. Die Gemeinde bildet einen Wahlbezirk. Wahlraum: Abt-Steyrer-Schule, Mühlegraben 2, 79271 St. Peter. In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten bis zum 21.09.2008 zugegangen sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlbenachrichtigte wählen kann.
3. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln in amtlichen Wahlumschlägen. Der Stimmzettel enthält die Namen der Bewerber, die öffentlich bekannt gemacht wurden. Der Wähler ist an diese Bewerber nicht gebunden, sondern kann auch andere wählbare Personen wählen. Wählbar sind Deutsche im Sinne von Artikel 116 Abs. 1 des Grundgesetzes und Staatsangehörige eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union (Unionsbürger), die vor der Zulassung der Bewerbungen in der Bundesrepublik Deutschland wohnen; sie müssen am Wahltag das 25., dürfen aber noch nicht das 65. Lebensjahr vollendet haben und müssen die Gewähr dafür bieten, dass sie jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintreten.
4. Jeder Wähler hat eine Stimme. Er gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel den Namen eines/einer im Stimmzettel aufgeführten Bewerbers/Bewerberin ankreuzt oder auf sonst eindeutige Weise ausdrücklich als gewählt kennzeichnet (das Streichen der übrigen Namen allein genügt jedoch nicht) oder den Namen einer anderen wählbaren Person unter unzweifelhafter Bezeichnung ihrer Person einträgt.
Beleidigende oder auf die Person des Wählers hinweisende Zusätze oder nicht nur gegen einzelne Bewerber gerichtete Vorbehalte auf dem Stimmzettel oder wenn sich in dem Wahlumschlag sonst eine derartige Äußerung befindet sowie jede Kennzeichnung des Wahlumschlages machen die Stimmabgabe ungültig.
5. Die Wähler haben ihre Wahlbenachrichtigung und ihren amtlichen Personalausweis (insbesondere wenn die Wahlbenachrichtigung verlegt wurde!), Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen. Jeder Wähler erhält beim Betreten des Wahlraums Stimmzettel und Wahlumschlag ausgehändigt. Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlzelle des Wahlraums gekennzeichnet und in den Wahlumschlag gelegt werden.
6. Alle Briefwähler des ersten Wahlgangs erhalten dieser Tage automatisch auch die Briefwahlunterlagen für den zweiten Wahlgang. Falls Sie jedoch keine Briefwahl machen wollen, können Sie mit dem Wahlschein auch persönlich im Wahllokal wählen gehen – bitte bringen Sie hierzu den Wahlschein und Ihren Personalausweis/Reisepass mit.
7. Wer einen Wahlschein hat, kann im Wahlbezirk der Gemeinde oder durch Briefwahl wählen. Der Wahlschein enthält auf der Rückseite nähere Hinweise darüber, wie durch Briefwahl gewählt wird.
8. Der/Die Wahlberechtigte kann seine/ihre Stimme nur persönlich abgeben. Ein/e Wahlberechtigte/r, der/die nicht schreiben oder lesen kann oder der/die durch körperliche Gebrechen gehindert ist, seine/ihre Stimme allein abzugeben, kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl eines anderen erlangt hat.
9. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird nach § 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar.
10. Die Wahlhandlung sowie die anschließende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist. Auf den detaillierten Aushang an der Bekanntmachungstafel für die Dauer einer Woche wird hingewiesen.

An alle Gastgeber

In Höchenschwand kam es zu einem Fall von Einmieterbetrug. Bitte beachten.

Hallenbad St. Peter mit Solarium - Öffnungszeiten

Mi., Do. und So.: 9.00 - 12.00 Uhr; Mo., Mi., Fr. und Sa.: 15.00 - 20.00 Uhr; Di.: geschlossen.

Haus- und Straßensammlung VdK

Die bisherigen Haus- und Straßensammlungen für den VdK (Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.) waren von Schülern der Abt-Steyrer-Schule vorgenommen worden. Da dies nicht mehr möglich ist, werden nun Personen und/oder Vereine gesucht, die diese Aufgabe Anfang November übernehmen würden – bei mehreren Interessenten könnte jährlich auch abgewechselt werden. Wer sich für die Durchführung der Sammlungen interessiert, bitten wir um Kontaktaufnahme mit H. Bechtold, Tel. 9102-23.

Bürgermeisterwahl 2008**Bürgermeisterkandidat Thomas Biehler**

Ich lade Sie herzlich ein zu folgenden Vorstellungsveranstaltungen am

- **Montag, 20.10.2008, 20.00 Uhr**, Hotel Hirschen und
 - **Donnerstag, 23.10.2008, 20.00 Uhr**, Hotel Jägerhaus
- Thomas Biehler - Ihr Kandidat für die Bürgermeisterwahl

Bürgermeisterkandidat Rudolf Schuler

Ich möchte Sie zu einer weiteren persönlichen Wahlveranstaltung am **Donnerstag, 23.10.08, 20.00 Uhr**, in das Restaurant/Pizzeria „Bertoldsbrunnen“ einladen.

Sonstige amtliche Mitteilungen**Forstbezirk Kirchzarten**

Im Zeitraum vom **20.10. – 31.10.2008** ist die Landesstraße 186 (Kandelstraße) wegen Holzfällarbeiten zwischen dem Abzweig Neuwelt / Platte und Linienparkplatz zeitweise durch Ampeln gesperrt. Die maximale Wartezeit kann 15 Minuten betragen. Bei dieser Maßnahme werden aus Verkehrssicherungsgründen beschädigte und kranke Bäume im Straßenbereich gefällt. Der Forstbezirk Kirchzarten bittet um Beachtung!

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Landwirtschaft**Milchprojekt Schwarzwald - Baulehrfahrten Herbst 2008**

Im Rahmen des Milchprojektes Schwarzwald lädt das Regierungspräsidium Freiburg zusammen mit den übergeordneten Bauberatern zu drei Baulehrfahrten in den Schwarzwald ein. Die Anmeldungen mit Name, Adresse und Telefon sollten bis spätestens **24.10.08** beim Landwirtschaftsamt Emmendingen eingehen: Telefon: 07641-45191-66 (Frau Wöhrle)

Fax: 07641-45191-44, E-Mail: landwirtschaftsamt@landkreis-emmendingen.de

Dienstag, 28.10.08, 9⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr, Emmendingen-Hochburg, Bus: 15 €, Mittagessen. Lehrfahrt zu 3 Betrieben mit 25 bis 50 Kühen in den Landkreisen Breisgau-Hochschwarzwald und Rottweil. Zu sehen sind beispielsweise eine Umbaulösung mit schmalen Futtertisch, der von oben beschickt wird, eine Fressliegehalle mit Melkstand im alten Hofgebäude und ein Neubau mit deckenlastiger Futterlagerung. Organisation und Führung: Herr Pohlmann, LRA EM, Mittagspause mit Essen.

Samstag, 8.11.2008, 9⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr, Emmendingen-Hochburg, Bus: 15 €, Mittagessen, Lehrfahrt zu 3 Betrieben mit 14 bis 22 Kühen in den Landkreisen EM und VS. Zu sehen sind beispielsweise eine Fressliegehalle mit Melkstand im Altgebäude, Stallerweiterung mit Wiederkehr an einen Schwarzwaldhof, ein reiner Innenumbau mit Quadratmelkstand für 14 Kühe. Organisation und Führung: Herr Pohlmann, Landwirtschaftsamt Emmendingen. Mittagspause mit Essen.

Samstag, 15.11.2008, 9.30 – 16⁰⁰ Uhr, Haltebuch vor der Stadthalle in Waldshut, Bus: 15 €, Lehrfahrt zu 3 Betrieben mit 24 bis 53 Kühen im Landkreis Waldshut. Zu sehen sind z.B. ein 1x8 Side-by-Side-Melkstand, ein Zweiraumjungviehstall, ein Boxenlaufstall mit separatem Melkstandsgebäude, Neubau mit seitlich angeordnetem 1x4 FG-Melkstand. Organisation und Führung: Herr Heimann, Landwirtschaftsamt WT, Verpflegung für die Vesperpause mitbringen, Kaffee vorhanden.

Mittwoch, 10.12.2008, Grünlandbewirtschaftung aktuell

Um 20.00 Uhr Café Schuler in St. Peter-Sägendobel lädt das Landratsamt Breisgau Hochschwarzwald Fachbereich Landwirtschaft zur alljährlichen Informationsveranstaltung zu aktuellen Grünlandthemen (Sorten, Düngung Pflanzenschutz, Energie), Referent Herr Kreiß, und zur Vorstellung des Milchprojektes Schwarzwald durch Herrn Ackermann.

Weitere Termine: Mi., 26.11.2008, Gasthaus Sportlerklause Münstertal; Mo., 08.12.2008, Gasthaus Sonne Oberbirken; Di., 10.02.2009, Gasthaus Löwen unteres Wirtshaus Langenordnach.

Gemeinde Buchenbach verkauft Streugerät (Winterdienst)

Die Gemeinde Buchenbach verkauft ein Splitt-, Sand- und Salzstreugerät Typ: SA 601 der Firma Rauch mit 600 Liter Fassungsvermögen. Baujahr: 2003, Zapfwellenbetrieb, Beleuchtungshalter, Gelenkwelle, wartungsfreies Ölbadgetriebe, Farbe: Orange. Nähere Auskünfte erhalten Sie unter Tel. 07661/3965-22 (Herr Maier).

Forstbetriebsgemeinschaft St. Märgen

Die Bevorratung unserer Sägewerke mit Holz ist derzeit sehr niedrig. Deshalb empfehlen wir einen fristgerechten Einschlag, besonders in Fichten-, Tannen-Spanerbereich. Die Preise haben nochmals angezogen. Auf alle Fälle müssen

wir eine Einschlagsspitze um den Jahreswechsel vermeiden. Deshalb schlagen Sie Ihr Holz jetzt schnell ein. Bei Fragen bitte den zuständigen Revierleiter anrufen.

Kultur und Vereine

Freundes- und Förderkreis Josefshaus St. Peter e.V.

Seit 5 Jahren gibt es in St. Peter das Josefshaus. In der Trägerschaft der Evangelischen Stadtmission Freiburg e.V. ist das Haus in St. Peter eine Heimat für 30 chronisch mehrfach beeinträchtigte suchtkranke Menschen geworden. Ein weiterer Schritt zur Verselbstständigung der Bewohner ist eine Außenwohngruppe, dies es seit Mai dieses Jahres in St. Peter gibt.

Die Mittel der Kostenträger und der Evangelischen Stadtmission können nicht alle Wünsche des Josefshauses und seiner Bewohner erfüllen. Deshalb wurde im Jahr 2007 der Freundes- und Förderkreis gegründet. Der Verein möchte einzelne Projekte der Bewohner unterstützen, z.B. den Bau des Gartenhauses. Durch den Kontakt soll die Integration der Bewohner in die Gesellschaft gefördert und das Haus in St. Peter noch besser vernetzt werden.

Wenn Interesse an einer Mitgliedschaft im Freundes- und Förderkreis besteht (24,00 € Jahresbeitrag, steuerlich abzugsfähig), bitten wir um Ihre Kontaktaufnahme unter Tel. 9410-0 (Josefshaus, Frau Reiter) oder reiter@stadtmission-freiburg.de. Der Verein freut sich auch über jede Spende: Kto. Nr. 4444 744 bei Spark. Hochschw., BLZ 68051004.

Jugendclub

Am **Freitag, den 17.10.**, startet die 47-Stunden-Video-Session im Jugendraum. Um 16⁰⁰ Uhr geht's los mit Bee-Movie, dazu sind alle Kids eingeladen. Ab 20.00 Uhr läuft dann KeinOhrHasen nur für Mitglieder. Die weiteren Filme findet ihr auf der Homepage des Jugendclubs.

Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen mit Buchenbach, St. Peter, St. Märgen

Zum diesjährigen Ökumenischen Gemeindefest laden die kath. Herz-Jesu-Gemeinde Stegen und die Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen mit Buchenbach, St. Märgen und St. Peter herzlich ein. Programm:

Freitag, 17.10., 16⁰⁰ Uhr, Herz-Jesu Pfarrkirche, Stegen: „Die Orgelmaus“ – Kinder entdecken die Kirchenorgel mit Kantorin Gabriele Wegner an der Orgel.

20.00 Uhr, Ökumen. Zentrum, Stegen: Gesprächsabend: Zwischen „Ave Maria“ und „Eine feste Burg“ - Gibt es eine evangelische und eine katholische Kirchenmusik? Mit Landeskantor Prof. Carsten Klomp und Musikwissenschaftler Dr. Meinrad Walter.

Samstag, 18.10., 20⁰⁰ Uhr, Ökumen. Zentrum, Stegen: „Bühne frei“ für Talente unserer Gemeinden - Musik, Theater, Sprechen, Singen oder Springen ... lassen Sie sich überraschen! Die Bewirtung des Abends wird von der Kath. Frauengemeinschaft geleistet.

Ab 14⁰⁰ Uhr: Bücherflohmarkt im Ökumenischen Zentrum

Sonntag, 19.10., 10.30 Uhr, Ökumen. Gottesdienst in der Kageneckhalle mit Pfr. Pater Roman Brud, Pfr. Wegner, mit Kirchenchören und Kinderkirche anschließend kleine Bewirtung mit Sektempfang und Mittagessen, Kaffee und Kuchen,

11.45 Uhr: Flohmarkt im Clubraum der Kageneckhalle zugunsten Dachsanierung ÖZ sowie Bücherflohmarkt im ÖZ.

20⁰⁰ Uhr „Himmlicher“ Filmabend im Ökumenischen Zentrum

Theologischer Kreis Dreisamtal am Montag, 20.10., 20⁰⁰ Uhr, Ev. Gemeindezentrum, Kirchzarten: Lutherische und neue Paulusperspektive, Prof. D. M. Bachmann, Siegen

Ökumen. Erwachsenenbildung Stegen - Wenn das Leben zu Ende geht – ein Sterbeseminar – „Was soll ich fürchten: den Tod? Christus ist mein Leben, und Sterben ist mir Gewinn“.

Dienstag, 21.10., 20⁰⁰Uhr, Ökumen. Zentrum: Sterbebegleitung aus medizinischer und theologischer Sicht – Pater Roman Brud, „Pfarrer der kath. Herz-Jesu-Gemeinde Stegen, Rolf Langendörfer, evang. Pfarrer i. R., Badenweiler, Dr. Peter Krimmel, Arzt, Stegen

Dienstag, 28.10., 20⁰⁰Uhr, Ökumen. Zentrum: „Gut, dass du bei mir bist“ – Gesprächsabend: Das Sterben naher Angehöriger. Wie verhalten wir uns angesichts des Todes; was können wir tun? – Betroffene berichten über ihre Erfahrungen. Für diesen Abend begrenzte Teilnehmerzahl, Anmeldung: W. Rehmann-Linden, Tel. 07661/6782

Dienstag, 04.11., 20⁰⁰ Uhr, Ökumen. Zentrum: Patientenverfügung mit Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung – Dr. Werner Bauer, Oberjustizrat, Nachlassrichter, Kirchzarten und Dr. Peter Krimmel, Arzt, Stegen.

Die drei Abende können auch einzeln besucht werden

Deutscher Trachtentag in St. Peter

Vom **17. bis 19.10.2008** findet in St. Peter im Geistlichen Zentrum im Rahmen der „Schwarzwälder Kulturtage St. Peter“ der „Deutsche Trachtentag 2008“ statt. Neben der Bundespräsidiumssitzung und der Bundesgeneralversammlung gibt es auch öffentliche Veranstaltungen, zu denen wir alle Einwohner und Gäste – mit und ohne Tracht – einladen. Weitere Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen siehe Anhang.

Frauengemeinschaft und Landfrauen

Gemeinsam gestalten wir am **Samstag, 18.10.08**, den Erntedank-Altar. Wir bitten alle, die es ermöglichen können, Erntegaben und Blumen zu spenden. Diese können beim Leitungsteam oder am Samstagvormittag in der Kirche abgegeben werden. Im Voraus ein herzliches Dankeschön! Die Erntegaben werden am Montag nach dem 8.30 Uhr-

Gottesdienst gegen eine Spende für den "Helferkreis werdender Mütter in Bedrängnis e.V." abgegeben. Bitte machen Sie davon regen Gebrauch.

Kindertrachtengruppe

Unser Auftritt findet am **Sonntag, 19.10.08, ca. 15.00 Uhr**, statt.

BLHV- Ortsverein

Wir laden alle Mitglieder **am Montag, 20.10.2008**, zu unserem diesjährigen Ausflug ein. Wir treffen uns um **9.00 Uhr** am Parkplatz Rossweiher und fahren zu der Gemeinde Münstertal, um dort die Hackschnitzelanlage zu besichtigen.

Schwarzwaldverein: Wanderung

Der Schwarzwaldverein lädt Sie ein zur Teilnahme an der traditionellen Wanderung am Kilbi-Montag, den **20.10.08**. Wir treffen uns um 14 Uhr beim Zähringer-Eck und wandern wie folgt: Oberibental – Zwerisberg – Wachtbühl – Birkwegeck – Kapfenkapelle – Gschwanderdobel – Schönhöfe – ca. 18 Uhr Einkehr auf der „Platte“ zum Hammel-/Lamm-Essen. Wanderstrecke ca. 12 km bei 400 Hm Anstieg. Die Wanderung findet (fast) bei jedem Wetter statt. Auch Nicht-Wanderer sind zur Platte eingeladen. Für den Rückweg bilden wir Fahrgemeinschaften. Klaus Ruf, Tel. 1244.

T A G

Liebe Gäste und Einheimische, wissen Sie welche Tiere in unserem Wald leben und wie man ihre Spuren entdeckt? Das und noch viel mehr Interessantes werden Sie erfahren, wenn Sie am **Donnerstag, 23.10.08**, mit dem Jäger auf **Spurensuche** durch den Wald gehen. Treffpunkt ist am Althäuslehof um 11:00 Uhr. Info und Anmeldung unter der Telefonnummer 0160 96 95 44 82 oder 466. Kosten: 3,- € pro Person. Die TAG freut sich auf zahlreiche Spurensucher.

Naturpark Südschwarzwald: Der Kandel ruft - Rundwanderung

Zur Wiederholung der herbstlichen Kandel-Bergwanderung mit herrlicher Aussicht lädt die Naturpark-Gästeführerin und Geschichtenerzählerin Rosemarie Riesterer noch einmal alle Wander- und Naturfreunde ein. Während der Rundwanderung werden alte, überlieferte Geschichten aus der Kandelregion erzählt. Anmeldungen sind erforderlich. Urige Kandel-Bergtour mit Geschichten, St. Peter/Sägendobel, **Sonntag, 26.10.08, 10^o Uhr**, weitere Infos unter Tel.07666/3720 oder unter www.rosemaries-sagenhafte-wanderungen.de.

HTH-Gewerbeverein

Sehr geehrte Gewerbetreibende, liebe Gastgeber, wie im vergangenen Jahr wird auch für das Jahr 2009 von der Firma Net97 im Auftrag des HTH Gewerbevereins eine „Informationsbroschüre für Bürger und Gäste“ aufgelegt. Wer Interesse hat, in dieser Broschüre mit Werbung oder Textanzeige vertreten zu sein, möchte sich bitte umgehend (bis spätestens **31.10.**) mit der Fa. Net97 unter Tel. 9208950 in Verbindung setzen.

VHS Dreisamtal-Außenstelle St. Peter informiert über die Kurstermine 2008-2, November 2008 bis Januar 2009

1. **Mehr Freizeit durch effektives Lernen mit Barbara Odrich-Rees**
Montag, 03.11.2008, 15.30-18.30 Uhr, Begegnungsstätte, Roter Weg 16, 2 Termine, 19 €
 2. **Tabellenkalkulation in der EDV mit Priska Merkle, M 50144-P**
Dienstag, 04.11.2008, 18.00-21.00 Uhr, Abt Steyrer Schule, Computerraum, 4 Termine, 90 €
 3. **Babysittingkurs für Jugendliche ab 14 Jahren mit Dorothea Tschan, M 11712-P**
Samstag, 08.11.2008, 10.00-16.00 Uhr, Begegnungsstätte, Roter Weg 16, 2 Termine, 50 €
 4. **Vortrag zum Thema: Jugendschutz beim Computer, So spielt. Lernt und surft Ihr Kind richtig mit Priska Merkle, M 11612-PV** Dienstag, 25.11.2008, 19.30-21.45 Uhr, Abt Steyrer Schule, Computerraum, 1 Termin, 6 €
 5. **Erstellen eines Serienbriefes mit Priska Merkle, M 50134-P**
Dienstag, 02.12.2008, 18.00-21.00 Uhr, Abt Steyrer Schule, Computerraum, 2 Termine, 41 €
 6. **Jin Shin Jyutsu-Selbsthilfe, Aufbaukurs mit Nicola Klose, M 30154-P**
Sonntag, 14.12.2008, 15.00-18.00 Uhr, Begegnungsstätte, Roter Weg 16, 1 Termin, 18 €
 7. **Professionelle Briefgestaltung nach DIN und das Arbeiten mit Dokumentvorlagen mit Priska Merkle, M 50133-P** Dienstag, 16.12.2008, 18.00-21.00 Uhr, Abt Steyrer Schule, Computerraum, 1 Termin, 21 €
 8. **Heute schon gesurft, Internet als Informationsquelle mit Priska Merkle, M 50228-P**
Dienstag, 13.01.2009, 18.00-21.00 Uhr, Abt Steyrer Schule, Computerraum, 2 Termine, 41 €
 9. **Erste Hilfe am Kind mit Cornelia Rieflin, M 30512-P**
Sa., 17.01.2009, 14.00-18.00 Uhr, Haus der Gemeinschaft, Jörgleweg 1, 2 Termine, 50€
 10. **Einblicke in die Bach-Blüten-Therapie mit Nicola Klose, M 30551-P**
Freitag, 23.01.2009, 18.30-21.30 Uhr, Haus der Gemeinschaft, Jörgleweg 1, 1 Termin, 18€
 11. **Endlich richtig mailen, per E-Mail kommunizieren mit Priska Merkle, M 50210-P**
Dienstag, 27.01.2009, 18.00-21.00 Uhr, Abt Steyrer Schule, Computerraum, 2 Termine, 41 €
- Anmeldungen und Informationen bei Heinz-Dieter Krämer, Tel.: 920686, Email, Heinz-Dieter.Kraemer@gmx.de.

Gipfelstürmer St. Peter: Vorankündigung

„Multivisions-Show“ mit Ines Papert – 4fache Weltmeisterin im Eisklettern am **21.11.08, 20 Uhr**, in der Turn- und Festhalle St. Peter. Kartenvorverkaufsstelle in St. Peter: Zähringer Lädlele. Nähere Infos unter: www.gipfelstuermer-online.de

S p o r t

DLRG: Kurse in Erster Hilfe und im Rettungsschwimmen

Die Ortsgruppe St. Peter der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) bietet im November zwei Kurse im Rettungsschwimmen und in Erster Hilfe an:

Im **Rettungsschwimmkurs** erfährt der interessierte Wassersportler Wissenswertes über Gefahren am und im Wasser, spezielle Rettungstechniken, Hilfsmittel für die Wasserrettung und die Versorgung Verunfallter an Land. Die Termine: Do, 06.11.2008, 18.45– 20.15 Uhr / Sa, 22.11.2008, 8.00 – 17.00 Uhr / So, 23.11.2008, 8.00 – 17.00 Uhr .

Zum Auffrischen vorhandener Kenntnisse in Erster Hilfe wird ein spezielles **Erste-Hilfe-Training** angeboten. Vorgestellt werden häufige Notfälle und die jeweils richtigen Maßnahmen. Im Vordergrund steht dabei die praktische Übung. Die Termine: Di, 4. November bis Di, 25.11.2008, 4 Abende, jeweils von 20.00 - 21.30 Uhr.

Auskunft und Anmeldung unter Tel. 9208817 oder per E-Mail an info@st-peter.dlrg.de. Die Anzahl der Plätze ist begrenzt. Weitere Informationen: www.st-peter.dlrg.de.

Sportverein

B-I-Junioren:	SV St. Peter I	-	PSV Freiburg I	0 : 1
B-II-Junioren:	SV St. Peter II	-	SG Elzach-Yach/Winden II	0 : 1
C-Juniorinnen:	SV St. Peter	-	SG Oberried/Kirchzarten	2 : 5
E-I-Junioren:	SV St. Peter I	-	SF Oberried I	8 : 2
E-II-Junioren:	SV Kirchzarten II	-	SV St. Peter II	3 : 4
E-Juniorinnen:	SV St. Peter	-	ESV Freiburg	7 : 2
I. Mannschaft:	PTSV Jahn Freiburg I	-	SV St. Peter I	3 : 1
I. Mannschaft:	SV St. Peter I	-	SV Rhodia Freiburg II	1 : 3
II. Mannschaft:	PTSV Jahn Freiburg II	-	SV St. Peter II	5 : 0
Fr., 17.10.08 17:30	E-Juniorinnen	-	FC Bad Krozingen	
So., 19.10.08 13:00	II. Mannschaft	-	FC Kollnau II	
15:00	I. Mannschaft	-	FC Kollnau I	

Kleinanzeigen

- Ihr Bürgermeisterkandidat **Thomas Biehler**: Liebe Bürgerinnen und Bürger von St. Peter, ich möchte mich ganz herzlich für die erhaltene Unterstützung, das entgegengebrachte Vertrauen und für die konstruktiven Gespräche bedanken. Ich habe viel positive Resonanz erfahren und werde deshalb auch zum zweiten Wahlgang antreten. Wenn Sie mich näher kennen lernen wollen, kommen Sie zu einer meiner Wahlveranstaltungen. Ich hoffe Sie in einem persönlichen Gespräch davon zu überzeugen, dass ich für St. Peter der richtige Bürgermeister bin.
- Liebe Wählerinnen und Wähler von St. Peter, für das mir von Ihnen im 1. Wahlgang entgegengebrachte Vertrauen möchte ich mich recht herzlich bedanken. Da am 12.10.08 kein Kandidat die absolute Mehrheit der Stimmen für sich verzeichnen konnte, bitte ich Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger von St. Peter, am 26.10.2008 erneut zur Wahl zu gehen. Ich bitte erneut um Ihr Vertrauen und Ihre Stimme. **Rudolf Schuler**, Ihr Bürgermeister-Kandidat ... für St. Peter.
- Die **ImproTheaterGruppe UNGEFILTERT** bedankt sich ganz herzlich bei seinem Publikum und den „Kritzwirts“ und freut sich schon auf ein Wiedersehen. Hinweis: Unser nächster Auftrittstermin: 7. Dezember – Alemannische Bühne in Freiburg „Die Weihnachts-Show“. www.impro-ungefiltert.de.
- Wir **vermieten** am Ortsrand eine wunderschöne, ruhige **3-Zi-DG-Wohnung** mit sagenhaftem Ausblick (Süd/Südwest) mit Einbauküche u. Balkon an 2-3 Pers. Ca. 100m² auf 2 Ebenen in gepflegtem Bauernhof. WM € 765,- und 2 WM Kaut. Tel. 218 o. 0171-2126636.
- Helle 2-Zimmer-Wohnung**, 42 m², Terrasse, EBK, Stellplatz, **zu vermieten**. Tel. 0170/6248443.
- Akademikerin (62) mit vielen Büchern, fr. Mitarbeiterin im Geistl. Zentrum, **sucht helle, ruhige Wohnung** (kein Dachg.) ab 90 qm. Tel. 0761/2173943.
- Kilbi-Wochenende auf der Platte**: Am Sa./So., 18./19. Oktober, Hammelbraten wie in alten Zeiten. Bitte um Anmeldung. Tel. 864. Wir freuen uns, Familie Dold und alle guten Feen.
- Restaurant Waldcafé: Liebe Gäste!** Wir laden Sie ein am Kilbisonntag zu unserem traditionellen Kilbilammessen. Reservierung erbeten, Tel. 307. Auf Ihren Besuch freuen sich Christa Blattmann und Mitarbeiter.
- ’s Café Martin macht Urlaub** vom 04.11.08 bis einschließlich 18.11.08. Wir bedanken uns für die herzliche Aufnahme bei Einheimischen und Feriengästen. Wir sind ab 19.11.08 wieder für alle da. Vielen Dank, Regina und Mädels.
- „**Apfelfest**“ beim Eckpeterhof in St. Peter am Sonntag, 19.10.08, von 14⁰⁰ bis 17⁰⁰ Uhr bei Kaffee und Kuchen. Wir heißen Sie herzlich willkommen, Ihre Familie Saum.
- Raiffeisenmarkt St. Peter**: Am Freitag, 17.10.08, ab 14.00 Uhr kann das **bestellte Kraut** abgeholt werden. Frische **Allerheiligen-Gestecke** ab Mittwoch, 22.10.08, im Angebot. Ab sofort **frostsichere Tontöpfe** 20 % reduziert.

12. **Frisch gepresster Apfelsaft** am Samstag, 18.10.08, zwischen 16- und 18 Uhr zu verkaufen, 1 l – 1 €, Thaddäushof.
13. **Küchenzeile** mit blauer Front, Spülbecken, Herd mit Ceranfeld, Kühlschrank mit Gefrierfach, Spülmaschine (Privileg), FP 450 €, Tel: 920639.
14. Wegen Umzug/Wohnungsauflösung **verkaufen** wir günstig: Einen Gefrierschrank von Miele, div. Angelruten u. Zubehör, gute Kellerregale, einen Bauchtrainer, 1 Bügelbrett, 1 geschmackvollen Spiegelschrank f. das Bad u. verschenken div. Kleiderschränke. Tel. 920511 (ab ca. 17.30 Uhr).
15. Einmal getr. **Wanderhose** von Schöffel (grau) mit abtrennb. Hosenbeinen, Gr. 50/52 sowie Wanderstiefel von Lowa (Leder), beige, Gr. 39, wenig getragen, sehr günstig zu verkaufen. Tel. 218.
16. Wer hat ein fahrbereites **Kinderfahrrad** für 7-Jährigen abzugeben. Requadt, Tel. 920465.
17. Wir vermissen City-Roller „Crazy CRE“, schwarz/rot, Räder rot. Abzugeben im Rathaus, Fundbüro.
18. 4 besonders **schöne** und **kluge Kätzle**, 2 schwarz/weiße Buben und 2 schwarz/rote Mädchen, **suchen** ab Ende Oktober ein liebevolles Zuhause mit Auslauf. Stubenrein, geimpft u. entwurmt. Bringe sie zu Ihnen nachhause. Tel. 07674/920162.
19. Orthopädische **Schuheinlagen** gibts im Gesundheitszentrum Zeides n. Maß o. Gipsabdruck, priv. o. auf Rezept.
20. **Fußpflege in St. Peter, R. Bachmann**, Am Birkenrain 26a. Termine unter Tel. 07661/62257.
21. **Haus der Gesundheit im Dreisamtal /Orthopädie-Schuhtechnik/Schuhmode/ Sanitätshaus**; Peter Vot, Orthopädie, Im Eck 4, 79199 Kirchzarten, Tel. 07661/90 83 22. In enger Zusammenarbeit mit dem Gesundheitszentrum Zeides in St. Peter. Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.vot-orthopaedie.de.
22. **Oktoberfest im „Champions“** Am **Sa., 18.10.08**, ab 19° Uhr heißt es wieder "o`zapft is!" Fetziges Wies'n Musik für jung und alt erwartet euch im Champions und in unserem Festzelt. Ausgeschenkt wird im Oktoberfestmaß und unsere Speisekarte lockt mit "Schweinsbraten", „Leberkäs“, „Weißwürstl“ und anderen Schmankerln. Von 19-20° Uhr Happy Hour - alle Maß zum halben Preis! Für originelle Kleidung gibt es 1 Enzian-Schnaps gratis. Das Champions-Team freut sich auf euch. Info: 07669/939940.
23. **Pächter und Herder** gesucht! Für die Baldenweger Hütte (1.321 m.ü.M) im Feldberggebiet suchen wir zum 01.04.09 einen Herder und Pächter (Pächterfamilie). Neben der Betreuung der Viehweide im Sommer ist ganzjährig der Gastronomie- und Übernachtungsbetrieb (renoviert und Neubau) der Baldenweger Hütte zu führen. Betreiberwohnung ist vorhanden und zu nutzen. Bewerbungen bis zum 01.12.08 an Baldenweger Weidegenossenschaft, Rechtenbach 2, 79252 Stegen, Tel./Fax: 07661/ 6733.
24. **Autowäsche neu erfunden**: Wir streicheln Ihr Auto sauber! Schaumhafte Autowäsche mit supersanftem Waschmaterial ab 4,50 € Wir wechseln auch Autoreifen! Drei Hochleistungs-Staubsauger/ 6 Min. für 50 Cent. BFT Tankstelle H. Blattmann, Schwarzwaldstr. 235, 79117 Freiburg-Ebnet, 0761/67374.

Auswärtige Veranstaltungen

Öffentliche Bibliothek Kirchzarten – Öffnungszeiten während der Herbstferien

Vom **17.10.- 31.10.08**: Dienstags 15-19 Uhr, mittwochs 15-18 Uhr, donnerstags 15-18 Uhr. Ab Dienstag, 04.11.08, sind wir wieder zu den regulären Öffnungszeiten für Sie da. Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern fröhliche Herbstferien!

SV – Eschbach – Ringen

am **Samstag, 18.10.2008**, ab 16.00 Uhr in der Halle in Eschbach. Der SV Eschbach freut sich über viele Zuschauer.

„18. Hobby-Kunst“ Glottertäler Kunst mit Musik

Ihre Glottertäler Hobby-Künstler zeigen am **kommenden Wochenende** in der Eichberghalle Glottertal: Aquarell-, Öl- und Pastellbilder, Acrylbilder, Kreidezeichnungen, Fotografien, Arbeiten aus Holz, Naturgestecke, Puppen, Teddybären, Serviettentechnik, Schmuck, Kerzen, Keramik, Weihnachtskrippen, Modelleisenbahnen, Schützenscheiben uvm. Mit der „Stimmbänd“ am **Samstag um 13° Uhr** sowie der Zithergruppe der Trachtenkapelle am **Sonntag um 11.00 Uhr** werden die beiden Ausstellungstage jeweils von Glottertäler Musikensembles eröffnet. In unserem Künstler-Cafe bewirbt Sie die Akkordeon Trachtengruppe mit leckerem Kuchen, Kaffee und allen anderen Getränken für groß und klein.

Lebenshilfe e.V. Hochschwarzwald

Die Mitgliederversammlung der Lebenshilfe für Menschen mit Behinderung e.V. Hochschwarzwald findet in der Geschäftsstelle der Lebenshilfe, Wilhelm-Stahl-Str.11, 79822 Neustadt, am **Dienstag, 21.10.08, 19° Uhr statt**. Mitglieder mit einer Behinderung können unter der Tel. 07651/4842 einen Fahrdienst bestellen. Kostenbeteiligung 3,- € je Hin- und Rückfahrt. Der Zugang zum Versammlungsraum ist barrierefrei.

St. Ulrich lädt ein

Es gibt Oasen in der Wüste Trauerseminar Begegnung und Gespräch für Trauernde vom **24. – 26. Oktober 2008**, Leitung: Sabine Grumann, Pastoralreferentin in der Trauer- und Krisenseelsorge, Josef Rösch, Pfarrer

Liedbegleitung auf der Gitarre Gitarrenkurs vom **24. – 26.10.08**, Leitung: Patrick Berg, Studienassessor, Peter Langenstein, Dipl. Theol..

Tanzen ist Singen mit dem Körper, Seminar Tanz und Liturgie vom **14. – 16.11.2008**.

Leitung: Clemens Schaub, Freiberufliche Tätigkeit in den Bereichen Tanz, Körperarbeit

Seminar: Trennung und Scheidung vom **28. – 30.11.08**, Ltg: B. Zenner, Dipl. Sozialpäd., System. Therapeutin (SG).

Anmeldung und Information: Bildungshaus Kloster St. Ulrich, Landvolkshochschule, 79283 Bollschweil, Tel. 07602/91010, Fax: 07602/910190, E-Mail: info@st-ulrich-lvhs.de

Genesis Arabica - Eine faszinierende Tanzshow

Am Samstag, **18.10.08**, 20.00 Uhr, im Kursaal Neustädter Hof, Titisee-Neustadt, Am Postplatz 5. Mit einer gelungenen Mischung verschiedenster Tänze präsentieren wir Ihnen den Zauber des Orients und Auszüge aus Amira el Amars inszenierten Geschichte von Adam und Eva. Das professionelle Künstlerquartett Amira el Amar und Guido Breidenbach (Deutschland), Alzena (Schweiz) und Basma (Frankreich) wird Sie für 2 Stunden mit ihren Darbietungen den Atem anhalten lassen. Zu den Höhepunkten des Abends gehören u. a. ein faszinierender Leuchtertanz, ein traumhafter Tanz mit 4 Schleiern, moderne orientalische Folklore, ein mitreißendes Pas de Deux und ein Trommelsolo, das seine eigene Sprache spricht. Nummerierte Plätze nur im Vorverkauf! Kartenvorverkauf: Theaterkasse Neustädter Hof, Touristinformation Titisee und Neustadt, BZ-Ticket-Service, Südkurier-Service-Center, online: www.reservix.de, Infos: Tel. 07664/402651.

Spirituelle Wanderung für Familien

„Geh mit uns auf unserm Weg“ – unter diesem Motto bietet die Katholische Landvolk Bewegung der Erzdiözese Freiburg in Zusammenarbeit mit dem Katholischen Bildungswerk der Seelsorgeeinheit Merdingen am Sonntag, **19.10.2008**, eine spirituelle Familienwanderung am Tuniberg an. Teilweise geht es dabei auf dem Jakobsweg. Start ist um 10 Uhr an der Kapelle Grüningen (Friedhof Oberrimsingen). Von dort geht es einen rund elf Kilometer langen Weg über den Attilafelsen und die St. Erentrudiskapelle nach Oberrimsingen. Reine Gehzeit mit Kindern ca. 4 Stunden. Im Pfarrgarten Oberrimsingen findet ein Wortgottesdienst mit anschließendem Grillen statt. Das gemeinsame Unterwegssein wird umrahmt von spirituellen Impulsen für Erwachsene und Kinder. Infos und Anmeldung bei KLB Freiburg, Okenstraße 15, Freiburg, Tel. 0761/5144-235 oder -241 oder bei B. Kern, Tel. 07664/59586. E-Mail: mail@klb-freiburg.de.

Der Kirchenchor Oberried

lädt am Sonntag, **19.10.2008**, um 19.00 Uhr in die Pfarrkirche Oberried ein (oder am 18.10.2008 um 20.00 Uhr in der ev. Kirche in Kirchzarten) zum Konzert „**Jazz trifft GOSPEL**“. Es erwartet sie ein packendes und rasantes Programm, das wir gemeinsam mit dem Oberstufenchor MC Melody des Marie-Curie-Gymnasiums Kirchzarten, dem Unterstufenchor sowie Solisten und einer Band gestalten. Karten erhalten Sie beim Verkehrsbüro Oberried und der Tourist-Information Kirchzarten sowie allen Sängern und Sängerinnen für 10,00 € (Abendkasse 11,- €), Schüler 6,- €.

Caritas-Pflegeheim & Betreutes Wohnen, Kirchzarten

Montag, 20.10.08, 18 Uhr, Foyer: „Bunt sind schon die Wälder“ Operette & Poesie, Dorothea Rieger (Sopran), Joef Füzzi (Tenor), Brigitte Posenecker (Moderation & Rezitation).

Familienwochenende zur Vorbereitung auf den Advent

Unter dem Titel „Advent entgegen gehen“ findet vom **07. bis 09.11.08** im Haus Marienfried in Oberkirch ein Familienwochenende zur Vorbereitung auf den Advent statt. Veranstalter ist die Kath. Landvolk Bewegung (KLB) der Erzdiözese Freiburg in Kooperation mit dem Bildungshaus Kloster St. Ulrich/Landvolkshochschule. Das Wochenende bietet die Möglichkeit, sich als Familie Zeit zu nehmen und miteinander nachzudenken, wie die Adventstage gut und stimmig gestaltet werden können. Die Leitung hat Diplom-Theologe und Bildungsreferent Peter Langenstein. Informationen und Anmeldung bei der KLB Freiburg, Okenstraße 15, 79108 Freiburg, Tel. 0761/5144-241, E-Mail: mail@klb-freiburg.de.

Badischer Landwirtschaftlicher Hauptverband e. V. Grüne Woche Berlin

Der Badische Landwirtschaftliche Hauptverband e. V. organisiert auch im kommenden Jahr wieder eine 4-tägige Zugreise zur Grünen Woche in Berlin. Zwei Termine werden angeboten: **14. bis 17.01.** sowie vom **18. bis 21.01.2009**. Wer sich baldmöglichst anmeldet, kann zum ersten Termin für den gleichen Reisepreis ab Basel fliegen. **Der vergünstigte Preis von 449 € pro Person im Doppelzimmer gilt noch bis 24. Oktober.** Wer zum gleichen Preis ab Basel fliegen möchte, sollte sich möglichst bald anmelden, da die Plätze begrenzt sind. Das ausführliche Reiseprogramm ist erhältlich bei der Agrardienst Baden GmbH, Frau Tönnies, Hebelstraße 11, 79104 Freiburg, www.agrardienst-baden.de, Tel. 0761/21778-40, Fax 0761/21778-48.

Beruf und Ausbildung

Kennzeichnung auf Maschinen: Seminar und Erfahrungsaustausch am 23.10.2008 in Lahr

Die CE-Kennzeichnung gewährleistet im freien Warenverkehr innerhalb der EU sichere Produkte. Hersteller und Importeure von Maschinen, Anlagen, Elektronikgeräten, Spielzeug, Medizinprodukten und vielen weiteren Handelsprodukten sind gesetzlich dazu verpflichtet, das CE-Kennzeichen anzubringen.

Ab Ende 2009 tritt die neue Maschinenrichtlinie in Kraft. Dann müssen alle Produkte, die der Maschinenrichtlinie unterliegen, die neuen Anforderungen erfüllen. Da die neue Richtlinie keine Übergangsfrist enthält, rät die IHK allen betroffenen Unternehmen, sich rechtzeitig auf die Umstellung vorzubereiten. Denn technische Parameter der Maschinen sowie die Konformitätsbewertungen können nicht an einem Tag von den alten auf die neuen Anforderungen umgestellt werden. Was sich durch die Neufassung der Maschinenrichtlinie ändert, zeigt ein Seminar der IHK Südlicher Oberrhein am 23.10.08 in Lahr. Thomas Friedrich von der DEKRA Machinery & Equipment GmbH informiert über die Grundlagen und

den Kennzeichnungsprozess für Maschinen und Anlagen. Im Anschluss an das Seminar findet der Business Club „CE-Kennzeichnung“ statt, bei dem die Teilnehmer ihre Erfahrungen mit der CE-Kennzeichnung austauschen können. Die Teilnahmegebühr beträgt 90 € für IHK-/HWK-Mitglieder und 180 € für Nicht-Mitglieder. Programm und Anmeldung bei: IHK Südlicher Oberrhein, Enterprise Europe, Lotzbeckstraße 31, 77933 Lahr, Christine Richmann, Tel.: 07821/2703-692, Fax: 07821/2703-4692, E-Mail: christine.richmann@freiburg.ihk.de

Sonstiges

"Mädchen und Jungs" im neuen Mädchenkalender

Bereits zum dreizehnten Mal erscheint zum Schuljahresbeginn der neue Mädchenkalender, wie immer vom Wissenschaftlichen Institut des Jugendhilfswerks Freiburg (WI-JHW) und dem Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald herausgegeben. Gefördert wird das Projekt maßgeblich vom Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, der Stadt Freiburg, der Sparkasse Freiburg sowie dem Land Baden-Württemberg. Der Taschenkalender dient den Mädchen als Ratgeber, Lesebuch und Informationsquelle. Schwerpunkt der neuen Ausgabe ist das Thema "Mädchen und Jungs". Darüber hinaus gibt es eine Menge Tipps für Rezepte, SMS-Sprüche, Bücher sowie Beratungs- und Freizeitangebote. Der Mädchenkalender ist ab sofort beim Wissenschaftlichen Institut des Jugendhilfswerks, Konradstraße 14, in Freiburg oder beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald (und den Außenstellen in Müllheim und Titisee-Neustadt) erhältlich. Weitere Infos bei Kreisjugendreferent Martin Geserich, Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Telefon 0761/2187/2512.

DGV e.V.: Schuldenprobleme?

Die gemeinnützige Fachberatungsstelle für nachhaltige Entschuldung in der Trägerschaft der DGV Deutsche Gesellschaft zur Förderung der Verbraucherentschuldung e.V. führt Menschen, die von Überschuldung bedroht oder betroffen sind, seit nunmehr über 8 Jahren erfolgreich auf diesen Weg. Ohne die sonst üblichen langen Wartezeiten, ohne sog. ‚Umschuldung‘ und ohne Abschluss unnötiger Versicherungen und/oder Bausparverträge bietet die DGV e.V. innerhalb weniger Tage Betroffenen, auch Selbständigen, ehemals selbständig Tätigen, ehemaligen GmbH-Geschäftsführern/innen, Bürgschafts- und Schrottimobilien-Geschädigten, gezielte Hilfe durch Ergreifen der erforderlichen Sofortmaßnahmen auf der Grundlage von Recht und Gesetz. Die Beratung zur Schuldenprävention bzw. zur Abklärung von Voraussetzungen und Möglichkeiten für eine nachhaltige Entschuldung im Einzelfall ist kostenfrei. Ratsuchende erhalten ihren Termin kurzfristig unter Tel. 0761/29 28 69-0, Montag bis Freitag 8.00 -12.00 Uhr, DGV e.V., Hans-Sachs-Gasse 7, 79098 Freiburg im Breisgau. Weitergehende Informationen finden Sie unter www.hilfe-aktiv.info.

Aus dem Ausblick

Donnerstag, 16.10.2008 08:30 - 09:00 Hallenbad	Aqua-Fitness
14:30 Pforte Geistliches Zentrum	Führungen durch Barockkirche und Rokokobibliothek (ehemalige Benediktinerabtei)
Freitag, 17.10.2008 bis Sonntag, 19.10.2008	10. Schwarzwälder Kulturtage: Deutscher Trachtentag in St. Peter im Geistlichen Zentrum
Samstag, 18.10.2008 14:00	Herbstübung der Freiwilligen Feuerwehr
Freitag, 17.10.2008 15:00 - 16:30 Klosterhof	Bauernmarkt
Samstag, 18.10.2008 11:00 Festhalle	Eröffnung der Trachtenausstellung: „Trachtenvielfalt in Baden-Württemberg“ (Ausstellung geöffnet bis 24:00 h im Foyer der Festhalle und Schule)
16:00 Klosterhof/Fürstensaal	Empfang des Ministerpräsidenten von Baden-Württemberg, Herrn Günther Oettinger
19:00 Barockkirche	Gemeinsamer Gottesdienst
20:15 Turn- und Festhalle	Großer Heimatabend: Volksmusik – Volkstanz – Volkslieder – Brauchtums-Darbietungen; „Baden-Württemberg stellt sich vor“
Sonntag, 19.10.2008 11:00-17:00, Festhalle	„Gsellige Numidag“ am Kilbi-Sunntig: Darbietungen mit einheimischen Vereinen zum Erntedank
11-17 Foyer der Festhalle und Schule	Trachtenausstellung: „Trachtenvielfalt in Baden-Württemberg“
11:30 Pforte Geistliches Zentrum	Führung durch Barockkirche und Rokokobibliothek (ehemalige Benediktinerabtei)
Montag, 20.10.2008 11:30, Gasthaus Plattenhof	Spätsommer - Aktive Senioren: Kilbi-Essen auf der Platte
14:00 Parkplatz Rosswieher	Kilbi-Montags-Wanderung des Schwarzwaldvereins, Ortsgruppe St. Peter Halbtageswanderung mit anschließendem Hammelessen (s. Kultur und Vereine)
Dienstag, 21.10.2008 11:00 Pforte Geistliches Zentrum	Führungen durch Barockkirche und Rokokobibliothek (ehemalige Benediktinerabtei) Die Führungen finden durch das Jahr immer dienstags, 11:00 h; donnerstags, 14:30 h; sonntags und feiertags, 11:30 h statt.
Mittwoch, 22.10.2008 15:00 Pfarheim	Lesefest am Frederikstag Veranstaltung der Landfrauen
Mittwoch, 22.10.2008 20:00, Mehrzweckraum Schule	Vortrag (Landfrauenverein St. Peter): „Unser täglich Brot“
Donnerstag, 23.10.2008 08:30 - 09:00, Hallenbad	Aqua-Fitness

11:00	Parkplatz Rossweiher oder Althäuslehof	Kindersommer 2008: „ Auf Spurensuche mit dem Jäger im Wald“ Angebot der Touristischen Arbeitsgemeinschaft St. Peter. Teilnehmer: 3 €, Anmeldung unter Tel. 466.
14:30	Pforte Geistliches Zentrum	Führungen durch Barockkirche und Rokokobibliothek (ehemalige Benediktinerabtei)
15:00	Abt-Steyrer-Schule	10. Schwarzwälder Kulturtag: „Wie entsteht eine Schwarzwälder Kirschtorte?“ Sylvia Linder, Goldmedaillengewinnerin beim Schwarzwälder Kirschtorten-Festival 2008 wird es zeigen

Einladung

Deutscher Trachtentag 2008

Samstag, 18. Oktober 2008

- 11^{oo} Uhr,
Festhalle: Eröffnung der Trachtenausstellung
„Trachtenvielfalt aus ganz Baden-Württemberg“
im Foyer der Festhalle und Schule.
Öffnungszeit von 11^{oo} bis 24^{oo} Uhr.
- 17^{oo} Uhr,
Klosterhof: Begrüßung des Herrn Ministerpräsidenten von Baden-
Württemberg durch die Trachtenkapelle St. Peter,
anschließend Ansprache im Fürstensaal
- 19^{oo} Uhr,
Barockkirche: Gottesdienst: musikalische Umrahmung Trachten-
kapelle St. Peter und Chor des Stuttgarter Spielkreises
- 20.15 Uhr,
Festhalle: Der Landesverband der Heimat- und Trachtenverbände
stellt sich mit Gruppen aus ganz Baden-Württemberg mit
Volkstanz, Volksmusik, Volkslieder und Brauchtum vor.

Sonntag, 19. Oktober 2008 (Erntedankfest und „Kilbi-Sunntig“)

- 11^{oo} bis 17^{oo} Uhr,
Festhalle: Frühschoppenkonzert und „Gselliger Numidag“
Mitwirkende Gruppen aus St. Peter: Senioren der
Trachtenkapelle, „Fierobe Musik“, Kapelle
„Schwarzwaldperle“, Kindertrachtengruppe,
Trachtengruppe und die „Hohwald Musikanten“.
- 11^{oo} bis 17^{oo} Uhr: Trachtenausstellung im Foyer der Festhalle und Schule

An beiden Tagen ist in der Festhalle ganztags für Bewirtung gesorgt.

*Wir laden alle mit und ohne Tracht sehr herzlich ein
und würden uns über Ihren Besuch sehr freuen.*

G. Rohrer, Bürgermeister,

1. Vorsitzender des Landesverbandes der Heimat- und Trachtenverbände Baden Württemberg

St. Peter - Darfs e bissle meh si

KW 42/2008

Herausgeber: HTH St. Peter e.V., www.hth-st-peter.de Druck: Schreibstube St. Peter, www.schreibstube-st-peter.de
Anzeigenannahme: Schreibstube St. Peter, Tel. 07660/1313, Fax 1314, info@schreibstube-st-peter.de



Sehr geehrte Gewerbetreibende, liebe Gastgeber,

wie im vergangenen Jahr wird auch für das Jahr 2009 von der Fa. Net97 im Auftrag des HTH Gewerbevereins und in Zusammenarbeit mit der Gemeinde St. Peter wieder eine „Informationsbroschüre für Bürger und Gäste“ aufgelegt.

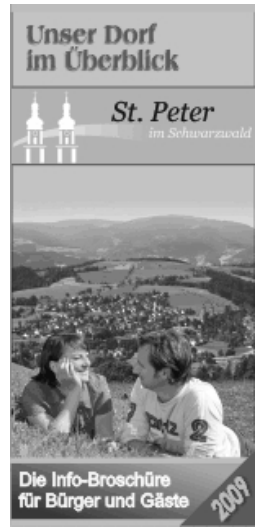
Die Broschüre für das Jahr 2008 war für alle Beteiligten ein "Pilotprojekt", aus welchem wir alle viel Erfahrungen und Verbesserungen für die nächste Ausgabe herausziehen konnten. Selbstverständlich haben wir auch Ihre konstruktive Kritik und Anregungen gerne entgegen genommen und in die Verbesserungen einfließen lassen.

Die Veränderungen gegenüber der Broschüre möchte wir Ihnen in ein paar Stichworten kurz anführen:

- Wesentlich verbesserte Druckqualität durch Zusammenarbeit mit einer hiesigen Druckerei
- dadurch auch termingerechte Auslieferung VOR Weihnachten gewährleistet.
- Übersendung von Korrekturabzug und Rechnung per Post, auf ausdrücklichen Wunsch per E-Mail möglich
- Rechnungsstellung und -fälligkeit für die Werbeanzeigen nach Erscheinen der Broschüre.
- zugunsten der o.g. Punkte etwas höherer Anzeigenpreis, wobei größere Anzeigen unverändert blieben und damit noch attraktiver wurden.
- Keine "Last-Minute-Anzeigen" mehr, absolute Deadline ist der 10.11.2008! Nur so lassen sich die Termine fristgerecht einhalten.

Wer Interesse hat, in dieser Broschüre mit Werbung oder Textanzeige vertreten zu sein, möchte sich bitte umgehend (bis spätestens 31.10.) mit der Fa. Net97 unter Tel. 07660-9208950 in Verbindung setzen.

Die HTH-Vorstandschaft



(vorläufiger Musterentwurf)

Rombach

fenster türen parkett küchen

Kährs
QUALITY IN WOOD SINCE 1857

Kährs-Fertigparkett AKTION

z.B. Linnea Walnuss lack. 2-Stab
31,90 €/ qm

P.S. In unserer Ausstellung halten wir über 100 Parkettmuster für Sie zur Auswahl bereit !

79271 St. Peter
Telefon 0 76 60 / 5 78
www.rombach-montagebau.de

Jörgleweg 6
Fax 0 76 60 / 92 02 31
info@rombach-montagebau.de

Felix Weber

Zimmerei - Bauservice

Mühlegraben 16b
79271 St. Peter
Tel: 0 76 60 - 920 266
Fax: 0 76 60 - 941 834
info@zimmerei-bauservice.de

isofloc
Wärmedämmtechnik

Flexibel am Bau
...mit WEBER

Holzbau + Dacharbeiten
www.zimmerei-bauservice.de

**Perfekte Insektenschutzgitter und
Lichtschachtabdeckungen nach Maß!**

Bäckerei Konditorei

KNÖPFLE

Simon Knöpfle
Zähringerstr. 4 · 79271 St. Peter
Tel. 0 76 60 / 2 20

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 6.30 Uhr - 12.30 Uhr und 14 Uhr - 18 Uhr
Mittwoch-Nachmittag geschlossen
Sa 6.30 Uhr - 13.00 Uhr
So 8.00 Uhr - 11.00 Uhr



Sommerschlußverkauf im Fahrrad Lager

Ersatzteile, Zubehör, Pflegeprodukte

20% auf alles !!! bis Ende Oktober

Auto & Fahrrad Werkstatt Dieter Martin

Roter Weg 4 / Tel. 327 / auto-martin@gmx.de

Vesperstube Klosterstüble

Inhaberin Ursula Kürner
79271 St. Peter
Klosterhof 9
gegenüber dem Bertoldsplatz
Tel. 07660 / 94 15 85

**Schlachtplatte
vom 24. - 26.10.08**

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Kürner



Die Abgeltungsteuer
kommt – handeln
Sie jetzt.

Zum 1. Januar 2009 wird die Abgeltungsteuer eingeführt: Wer jetzt handelt, kann den anstehenden steuerlichen Änderungen beruhigt entgegensehen. Nehmen Sie sich Zeit für den Allianz Anlage- und Vorsorge-Check. Ich berate Sie gerne. Hoffentlich Allianz.

Thaddäus Kürner e.K. Allianz Generalvertretung
Zähringerstraße 10, 79271 St. Peter
Tel.: (07660) 846, Fax: 809
thaddaeus.kuerner@allianz.de

Allianz



Der Natur auf der Spur

SONNE ST. PETER

Sonnen-Biomenü
3 Gänge 36,- €

Telefon 0 76 60 - 94 010

Telefax 0 76 60 - 94 0166

e-mail: Sonne-St.Peter@t-online.de

www.sonnenschwarzwald.de

Mitglied der Kooperation
Kreative Küche im
Hochschwarzwald

Wir freuen uns auf Sie!

Das kleine Sonnenmenü

Dreigang Menü 19.80 Pro Person

Lassen Sie sich überraschen von unserer Küche

Immer wieder ein neues Interessantes und kreatives Menü
Und wie immer gibt's viele kleine Extras und gepflegte Gastlichkeit



**Bitte beachten Sie
unsere Betriebsferien**
vom 27.10. bis
einschl. 20.11.2008.



Probieren Sie jetzt unseren
hausgemachten Zwiebelkuchen,
dazu ein Glas neuer Wein aus dem Glottertal.

Einladung zur Magnetschmuckpräsentation.

Erfahren Sie mehr über die Kraft der Magnete!

Am **03.12.2008** um **19.30Uhr** im Bistro.

Auf Ihren Besuch freut sich Fam. Weber

Inh. Markus Weber · Roter Weg 1 · 79271 St. Peter
Telefon 0 76 60 / 16 17 · Mobil 0171 6220014 · zinger@online.de



Reich Kfz Meisterwerkstatt

• Jörgleweg 2 • 79271 St. Peter •
• Tel.: 0 76 60 / 92 04 55 • Fax: 0 76 60 / 92 04 56 •
• www.reich-kfz.de • reiner.reich@reich-kfz.de •



**Sicherheit muss
nicht teuer sein!!!**

Wir besorgen Winterreifen
aller Marken und Größen!

**Bitte denken Sie an Ihre Sicherheit, und die der anderen
Verkehrsteilnehmer.** Ein guter
Winterreifen haftet ab 6° Celsius
besser und der Bremsweg ist kürzer
als beim Sommerreifen.

Näheres zu diesem Thema unter

www.reich-kfz.de

Gute Fahrt wünscht
Ihre Firma Reich KFZ .



Unser **Abschleppdienst** ist **24 Stunden**
für Sie im Einsatz! **Tel. 07660 / 1316**

Alle Informationen auch im Internet: **www.reich-kfz.de**

elektrotechnik *schwär*

Josef Schwär
Elektromeister

Glottertalstraße 9
79271 St. Peter

Ausführung aller elektrotechnischen Arbeiten.

Hausgeräte Reparaturen und Kundendienst

Telefon 0 76 60 / 8 57 · Telefax 0 76 60 / 17 65 · Mobil 0171 74 867 74
elektrotechnik-schwaer@online.de

- Verteilerbau
- Elektromotoren
- Kundendienst

Nächster Erscheinungstermin HTH-Seite:
Donnerstag, 30.10.2008

Anzeigenschluss HTH-Seite:
Montag, 27.10.2008, 14 Uhr

info@schreibstube-st-peter.de
www.schreibstube-st-peter.de